Anleitung RT 450 28.10.2003 14:32 Uhr Seite 1

(B) Instructions for Use Grass Trimmer



(€

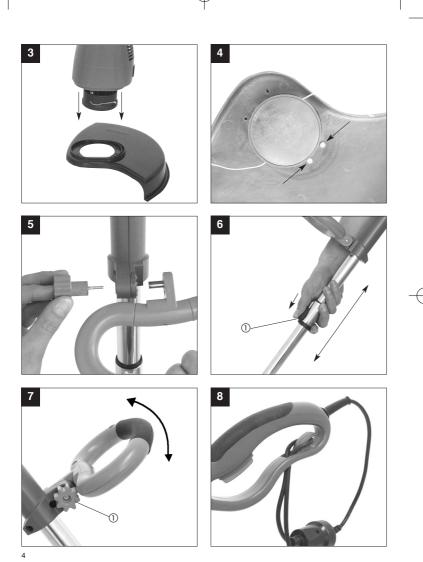
Art.-No.: 34.015.32

I.-No.: 01013 RT 450

Anleitung RT 450 28.10.2003 14:32 Uhr Seite 2

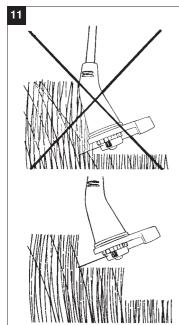
Please unfold page 2

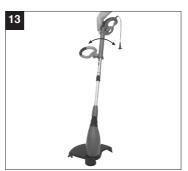




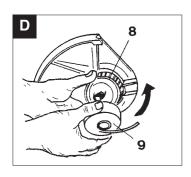


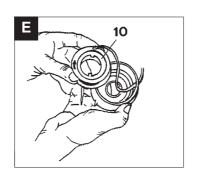


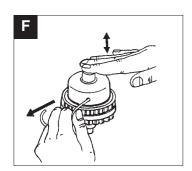


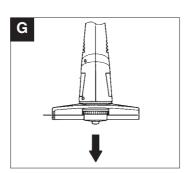












6

#### 1. Description of tool (see Illustration 1) • Always wear appropriate protective clothing

- 1 Mains cable
- 2 Upper handle
- 3 On/Off switch
- 4 Adjustment knob to alter handle position
- 5 Additional handle
- 6 Height adjustmen
- 7 Protective cover

#### 2. Important Instructions





These instructions should be read carefully and followed at all times. Familiarise yourself thoroughly with the tool, with its use and with all safety measures.

#### Caution!

For safety reasons this tool should not be used by children under the age of 16, or by any person who has not read the Instructions for Use.

- Check the tool visually before using it. Do not use the trimmer if the safety devices are worn or damaged. Never deactivate the safety devices.
- Only use this tool for the applications described in these Instructions for Use
- in these Instructions for Use.

  You are responsible for safety within the working
- Check the cutting equipment before using the tool. Remove any foreign bodies. Beware of any foreign bodies when you are using the tool. If, despite all precautions, you hit an obstacle while using the tool, switch off the tool immediately and remove the obstacle.
- · Only use the tool in good, clear visibility.
- When you are working, ensure that you always stand on firm ground. Take care when moving backwards that you do not trip and fall.
- backwards that you do not trip and fall.

  Never leave the tool unsupervised at the place of work. If the work is interrupted for any reason, place the tool in a secure area.

  If you stop work to walk to another location, it is
- If you stop work to walk to another location, it is imperative that you switch off the tool while you
- are moving.

  Never use the tool in wet, damp conditions or when it is raining.
- when it is raining.

  Protect the tool from damp and rain
- Before switching the tool on, check to ensure the nylon thread will not touch any stones or hard objects.

- Always wear appropriate protective clothing when using the tool, to avoid injuries to head, hands and feet. You should wear a helmet, goggles or a visor, long boots (or sturdy shoes and thick, protective trousers), as well as working gloves.
- When the tool is operating, keep it well away from your body!
- Never switch the tool on if it is turned towards you or not in a working position.
- Switch the power off if you are not using the tool, wish to leave it unsupervised, are checking it, if the mains cable is damaged, if you are attempting to remove or change the nylon spool or if you are transporting it from one place to another.
- Keep the tool well away from animals and bystanders, especially children, as unseen stones and other objects may be thrown up during trimming.
- Keep at least 5 metres away from other people and animals.
- Never cut against hard objects, so that you avoid injuries to yourself and damage to the tool.
   Use the edge of the protective cover to keep the
- Use the edge of the protective cover to keep the tool away from walls, other surfaces or fragile objects.
- Never use the tool without its safety device.

#### **△** CAUTION!

The protective device is there to ensure your safety and to protect others, as well as ensuring that the tool functions correctly. Non-compliance with these instructions could lead to potentially dangerous situations and will void any guarantee claims

- Never attempt to stop the cutting mechanism (nylon thread) with your hands, always wait until the thread has stopped moving.
- Only use the original manufacturer's nylon thread and never, under any circumstances, replace the nylon thread with metal wire.
- Take great care not to injure yourself on the device used to cut the correct length of nylon thread.
- thread.

  Ensure that all openings are free from blockages of dirt and waste.
- After using the tool, disconnect it from the mains socket and inspect the tool for damage.
- Never attempt to cut grass growing anywhere else but on the ground, i.e. grass growing on walls or stones.
- The operator is liable for any damage caused to other parties within the working area when using



- the trimmer
- Never cross roads or pebbled paths with the tool in operation.
- When the tool is not being used, store it in a dry area inaccessible to children.
- Only use the tool in the manner described in these instructions and always hold it vertically to the ground. Any other position is potentially dangerous.
  Check regularly that all screws are fastened
- tiahtly.
- The mains voltage must comply with the recommended voltage shown on the data
- specification label on the tool.

  The connecting cable must be checked regularly for signs of damage or ageing. The tool must not be used if the connecting cable is not in perfect condition.
- The connecting cable used must not be less robust than the light rubber cable HO7RN-F according to DIN 57282/VDE 0282 and must have a minimum diameter of 1.5 mm<sup>2</sup>. The socket connection must have protective contacts and the coupling must be damp proof.
- Ensure that there are no cables or other objects lying in the grass cutting area.
- If the tool has to be lifted to be carried elsewhere, then switch off the power and wait until the thread is no longer moving before transporting it. Before leaving the tool, ensure that the tool is not operating and that the plug has been removed from the socket.
- Before connecting the tool to the mains supply, check that none of the moving parts are
- check that none of the moving parts are damaged and that the spool of thread has been inserted and fastened correctly. During operation of the tool, ensure that it does not come into contact with any hard objects, to avoid injury to the operator and damage to the
- Only original parts must be used during
- maintenance and servicing.

  Any repairs should only be carried out by experts.

#### A Caution: When the tool is switched off, the nylon thread will continue to rotate for a few seconds!

#### 3. Explanation of the instruction labels on the tool (See Illustration 2)

Item 1: Warning!

Wear eye protection! Item 2: Item 3:

Protect against damp!
Read the instructions before operating the

tool!

Item 5: Before checking for a damaged cable,

disconnect the mains plug!

Item 6: Keep bystanders away from the danger

Item 7: The tool will continue to run after being switched off!

switched off!

Item 8: Use the grass trimmer as an edge trimmer.

## 4.Technical Specifications: RT450

| Mains voltage               | 230 V - 50 Hz          |
|-----------------------------|------------------------|
| Performance                 | 450 watts              |
| Cutting circle              | 30 cms diameter        |
| Revolutions                 | 10,000 rpm             |
| Nylon cutting thread        | 1.2 mm diameter        |
| Noise pressure level LPA    | 81 dB(A)               |
| Noise performance level LWA | 95 dB(A)               |
| Vibration aw                | ≤ 2.5 m/s <sup>2</sup> |
| Weight                      | 3 kgs.                 |

The noise of the tool can exceed 85 dB(A). If this occurs, then the operator must use ear protection Noise levels were measured according to IEC 59 CO 11, IEC 704, DIN 45635 Part 21, NFS 31-031 (2000/14 EG).

The vibration level at the handle is  $\leq$  2.5 m/s<sup>2</sup> and was determined according to ISO 5349.

#### 5. Assembly of the protective cover and the handle

- Place the protective cover onto the motor head and fasten it down using the enclosed screws (see Illustration 3).
- First fasten the screws shown in Illustration 4.
- then the remaining 2 screws can be fastened.
  Then attach the handle as shown in Illustration 5.

# GR

# 6. Before using the tool for the first time

Adjust the height and the position of the additional handle to achieve an optimal working position.

#### Height adjustment

Place the trimmer firmly on the ground. Use the slide (see Illustration 6 / Item 1) to adjust the height to the correct position. Ensure that the slide locks firmly into position.

#### Adjusting the additional handle

Place the trimmer firmly on the ground. Loosen the screw (Illustration 7 / Item 1) and place the additional handle in the optimal position. The handle is locked into position by lightening the screw.

#### 7. Using the tool for the first time

The trimmer is only intended for cutting grass. The trimmer possesses a semi automatic thread extension system. Every time the semi automatic thread extension system is activated, the thread will become longer, so that you are always using the optimal cutting length for your grass.

Please note that you increase the wear on your thread by frequently activating the automatic thread extension system.

#### Noto

If your tool is being used for the very first time, then any superfluous thread extending beyond the edge will be cut off by the blade on the protective cover.

If the thread is too short when the tool is being used for the first time, just press the button on the thread spool and pull hard on the thread. (Illustration F). As soon as the tool is in operation, the thread will automatically be cut back to the optimal length.

To maintain the performance of your trimmer, please adhere to the following instructions:

- Never use the trimmer without the safety mechanism
- Never cut grass when it is wet. Best results will be achieved if the grass is dry
- Connect the mains cable to the extension cable
  and lean this ever the handle (Illustration 9)
- and loop this over the handle (Illustration 8)

  To switch your trimmer on, press the On/Off switch (Illustration 1 / Item 3)

 To switch your trimmer off, release the On/Off switch (Illustration 1/ Item 3)

Seite 9

- Only put your trimmer onto the grass once the tool has been switched on, i.e. when it is in operation.
- To cut grass correctly, swing the tool to and fro and walk forwards. Always hold the trimmer at an angle of about 30 degrees (see Illustrations 9 and 10)
- If the grass is long, it should be cut back in steps from the top (see Illustration 11)
- Always make full use of the protective cover to keep thread wear down to a minimum
- Keep the trimmer away from hard surfaces to avoid unnecessary thread wear.

#### Semi automatic thread extension:

If the thread is too short, just press the trimmer against the ground (Illustration G) and activate the On/Off switch, then the thread length will be adjusted automatically.

#### 8. Using the trimmer as an edge-cutter

The trimmer can be adjusted for cutting the edges of lawns and flowerbeds:

- Switch off the mains supply to the trimmer
- Depress the adjustment button (Illustration 12)
- While keeping the button down, turn the upper handle through 180 degrees (Illustration 13) until it clicks into position
- it clicks into position

  The trimmer has now been turned into an edgecutter, which allows a vertical cut into the grass (Illustration 14)

### 9. Replacing the thread spool

Caution! Before replacing the thread spool ensure that the mains plug has been removed from the scalet!

Holding the spool bracket (Illustration D / 8) with one hand, grasp the grooves of the spool cover (Illustration D / 9) and screw this off, in the direction shown by the arrow on the side of the cover. After removing the spool cover, take out the empty spool, but ensure that you do not lose the adjustment button and the spring. Place these two back into the spool bracket. Holding the replacement spool in one hand, push the ends of the threads through the holes on the spool cover and insert the spool cover again (Illustration 10 / E). Turn the spool cover clockwise until it locks into position.

Anleitung RT 450 28.10.2003 14:32 Uhr

Seite 10



Now depress the adjustment button and pull out about 15 cm of thread (Illustration 15). When the trimmer is used for the first time, the cutting thread will automatically be cut to the correct length.

Caution! Flying parts of nylon thread can lead to

### 10. Maintenance and Cleaning

- Before putting the tool down and cleaning the trimmer, ensure it is switched off and the mains plug is disconnected from the socket Any waste stuck on the protective cover should be removed with a brush

  The plastic body and plastic parts should be cleaned with a mild detergent and a soft damp cloth

- Never spray the trimmer with water. Any water penetration is to be avoided.

# 11. Ordering spare parts

When ordering spare parts (spool) please quote the article number : Art. No. 34.051.20.

- D EG Konformitätserklärung
- (B) EC Declaration of Conformity
- F Déclaration de Conformité CE
- NL EC Conformiteitsverklaring
- E Declaracion CE de Conformidad
- P Declaração de conformidade CE
- S EC Konformitetsförklaring
- **EC Yhdenmukaisuusilmoitus**
- N EC Konfirmitetserklæring
- RUS ЕС Заявление о конформности
- (HR) Dichiarazione di conformità CE RO Declarație de conformitate CE
- R AT Uygunluk Deklarasyonu

# Einhell®

Seite 11

- Dichiarazione di conformità CE
- OK EC Overensstemmelseserklæring © EU prohlášení o konformitě
- H EU Konformkijelentés
- SLO EU Izjava o skladnosti
- Oświadczenie o zgodności z normami Europejskiej Wspólnoty

  Sk Vyhásenie EU o konformite

# Rasentrimmer RT 450

Der Unterzeichnende erklärt in Namen der Firma die Übereinstimmung des Produktes.
The undersigned declares in the name of the company that the product is in compliance with the following guidelines and standards.

the product is in compliance with the following guidelines and standards.
Le soussigné déclare au nom de l'entreprise la conformité du produit avec les directives et normes suivantes. De ondertekenaar verklaart in naam van de firma dat het product overeenstern met de volgende richtijnen en normen. El abajo firmante declara, en el nombre de la empresa, la conformidad del producto con las directrices y normas siguientes.
O signatário declara em nome da firma a conformidade do product com as seguintes directivas e normas. Undertecknad fofkatar i firmans namn att produkten övernesstämmer med foljande direktiv och standarder. Allekirjoittanut innoittaa liikkeen rinnissä, että tuote vastaa seuraavia direktiivejä ja standardejä:
Undertegnede erkiserer på vegne av firmaet at produktet samsvaer med foljande direktiver og normer.
Лодлисавшийся лодтверждает от имени фирмыб что настоящее изделие соответствует требованиям следующих нормативных документов.

Az aláró kijelenti, a cég newében a termék megegyezését a követlező irányvonalakkal és normákkal.

Sübsematul declará in numele firmei ca produsul corespunde urmátoraelro directive şi standarde.

Imzalayan kişi, firma adına ürünün aşağıda anılan yönetme-liklere ve normara uygun olduşğunu beyan eder.

Ev ονδματι της εταιρείας δηλώνει ο υπογεγραμμένος την συμφωνία του προϊόντος προς τους ακόλουθους κανόνισμούς και τα ακόλουθα πρότυπα.

Il sottoscritto dichiara a norme della ditta la conformità del prodotto con le direttive e le norme seguenti.

På firmates vegne erklærer undertegnede, at produktet imedékommer kravene i folgende direktiver og normer.

Niže podepsaný jinémen firmy prohlašuje, ze výrobek odpovídá následujícím směrnicím a normám.

Az alálró kijelenti, a cég nevében a termék megegyezését a következő irányvonalakkal és normákkal.

Podpisaniú zjavijan v imenu podjetja, da je proizvod v skladnosti s slede čimi smernicami in standardí.

Nižej podpisany ośwalocza w imieniu firmy, že produkt jest zgodny z nastepujacymi wytycznymi i normami.

Podpisujúci závázne prehlasujú v rmee firmy, že tento vyrobok je v súlade s nasledovnými smernicami a normami.

| олодующих поршативных докушентов.                                                                                                                                    |                             | Tyrobott jo T dalado o nadiodottiyini dinornidanii a normanii |                  |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------|
| Х                                                                                                                                                                    | 98/37/EG                    |                                                               | 89/686/EWG       | Einhell AG<br>Wiesenweg 22        |
| X                                                                                                                                                                    | 73/23/EWG                   |                                                               | 87/404/EWG       | 94405 Landau/Isa                  |
|                                                                                                                                                                      | 97/23/EG                    |                                                               | R&TTED 1999/5/   | EG                                |
| X                                                                                                                                                                    | 89/336/EWG                  | X                                                             | 2000/14/EG: Lwm. | 93 dB(A); L <sub>wa</sub> 95 dB(A |
|                                                                                                                                                                      | 90/396/EWG                  |                                                               |                  |                                   |
| DIN EN 786; EN 60335-1; EN 55014; EN 50082-1; EN 60555-3-2; EN 60555-3-3; DIN VDE 0730 T2ZP; DIN VDE 0730 T1; TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb. KBV VI OR/10515/02 |                             |                                                               |                  |                                   |
|                                                                                                                                                                      |                             |                                                               |                  |                                   |
|                                                                                                                                                                      | Landau/Isar, den 20.10.2003 | نن                                                            | Substil          | Dane.                             |

Brunhölzl Leiter Produkt-Management

James Bauer Produkt-Management

Archivierung / For archives:

3401531-37-4155050-E

Anleitung RT 450 28.10.2003 14:32 Uhr

**GUARANTEE CERTIFICATE** 

Seite 12

We guarantee this tool for a period of 2 (two) years under the conditions stated below. The guarantee period will always start with the delivery date, proof of which is seen as the receipt of purchase, the invoice, the delivery note or a copy of the same. Within the guarantee period we agree to repair any functional faults on the tool, which are a proven result of defective manufacture or materials. You will not be invoiced for the spare parts or the labour costs.

#### Exceptions:

Exceptions:

The guarantee does not cover natural wear and tear, damage in transport or damage caused by noncompliance with the assembly instructions or incorrect installation. The manufacturer does not accept
liability for indirect consequential damage or for material damage. Any repair to the tool does not
automatically extend or renew the guarantee period. For claims, problems or spare parts please contact:

Technical Customer Service: Phone 0151 649 1500

We reserve the right to technical amendments and alterations without prior notice.

| - |  |
|---|--|

- 4:32 Uhr Seite 14
- D ISC GmbH
  Eschenstraße 6
  D-94405 Landau/Isar
  Tel. (0180) 120 509, Fax (09951) 2610 u. 5250
- Hans Einhell Österreich Gesellschaft m.b.H. Mühlgasse 1
   A-2353 Guntramsdorf
   Tel. (02236) 53516, Fax (02236) 52369
- Eubag International
   St. Gallerstraße 182
   CH-8405 Winterthur
   Tel. (052) 2358787, Fax (052) 2358700
- Einhell UK Ltd
   Morpeth Wharf
  Twelve Quays
  Birkenhead, Wirral
  CH 41 1NG
  Tel. 0151 6491500, Fax 0151 6491501
- Pour toutes informations ou service après vente, merci de prendre contact avec votre revendeur.
- NE Einhell Benelux Veldsteen 44 NL-4815 PK Breda Tel. 076 5986470. Fax 076 5986478
- Einhell Benelux
   Veldsteen 44
   NL-4815 PK Breda
   Tel. 076 5986470, Fax 076 5986478
- © Comercial Einhell S.A. Antonio Cabezon, N° 83 Planta 3a E-28034 Fuencarral Madrid Tel. 91 7294888, Fax 91 3581500
- Einhell Iberica
   Rua da Aldeia , 225 Apartado 2100
   P-4405-017 Arcozelo VNG
   Tel. 022 0917500 Fax 022 0917527
- Einhell Italia s.r.l.
   Via Marconi, 16
   I-22070 Beregazzo (Co)
   Tel. 031 992080, Fax 031 992084
- ©K Einhell Skandinavia
  S Bergsoevej 36
  N DK-8600 Silkeborg
  Tel. 087 201200, Fax 087 201203
- Sähkötalo Harju OY Korjaamokatu 2 FIN-33840 Tampere Tel. 03 2345000, Fax 03 2345040

- Einhell Polska sp. Z.o.o.
  UI. Miedzyleska 2-6
  PL-50-554 Wrocław
  Tel. 071 3346508, Fax 071 3346503
- H Einhell Hungaria Ltd.
  Vajda Peter u. 12
  H 1089 Budapest
  Tel. 01 3039401, Fax 01 2101179
- TB Semak makina ticaret ve sanayi Itd. sti. Altay Cesme Mah. Yasemin Sok. No: 19 TR 34843 Maltepe - Istanbul Tel. 0216 4594865, Fax 0216 4429325
- Novatech S.R.L.
   Bd.Lasar Catargiu 24-26
   S.C. A Ap. 9 Sector 1
   RO 75 121 Bucharest
   Tel. 021 4104800, Fax 021 4103568
- © Poker Plus S.R.O. Areal Vu Bechovice Budava 10B CZ-19011 Praha - Bechovice 911 Tel.+Fax 02579 10204
- Einhell Bulgarien
   34 A,Stefan Stambolov Str.
   Apt. 4
   BG 9000 Varna
   Tel. 052 605254, Fax 052 605822
- Luma Trading d.o.o. Ljubljanska 39 SLO-4000 Kranj Tel- 064 355330, Fax 064 2355333
- (HR) Einhell Croatia d.o.o. Velika Ves 2 HR 49224 Lepajci Tel 049/342 444, Fax 049 342-392
- MP Trading d.o.o. Cika Ljubina 8/IV YU 11000 Beograd
- GB An. Mavrofidopoulos S.A.
  Technical & Commercial company
  12, Papastratou & Asklipiou Str.
  GR 18545 Piräus
  Tel 0210 4136155, Fax 0210 4137692
- Bermas
  Altufyevskoye shosse, 2A
  RUS 127273 Moscowi
  Tel 095 3639580, Fax 095 3639581

EH 10/2003